



## Qué hacer si ya no califica automáticamente para la ayuda adicional con los costos de la cobertura de recetas médicas de Medicare

### ¿Qué es la ayuda adicional?

El recibir “ayuda adicional” significa que Medicare le ayudará a pagar por la prima mensual, el deducible y los copagos de los medicamentos. Usted **califica automáticamente** si tiene lo siguiente:

- Medicare y Medicaid
- Recibe ayuda de Medicaid para pagar las primas de Medicare (pertenece a un Programa de Ahorros de Medicare)
- Recibe Medicare y beneficios de Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI por su sigla en inglés)

### ¿Si califico automáticamente este año, calificaré para el año próximo también?

Sus ingresos y/o recursos pueden haber cambiado desde el año pasado, por lo tanto, puede que no califique **automáticamente** para la ayuda adicional. Usted recibirá un aviso por correo (en papel gris) para finales de septiembre si éste es su caso.

Usted recibirá un aviso por correo (en papel anaranjado) a principios de octubre si la cantidad de ayuda adicional que recibe está cambiando, lo que significa que la cantidad de sus copagos serán diferentes para el 2009. El aviso le informará la nueva cantidad de sus copagos. Si usted no recibe un aviso, usted obtendrá el mismo nivel de ayuda adicional que recibió en el 2008. Su plan le enviará una carta informándole la cantidad de sus copagos.

Las buenas noticias son, aun si recibe el aviso en papel gris, que todavía puede ahorrar en sus costos de cobertura de Medicare para recetas médicas. Usted puede que todavía califique para la ayuda adicional, pero tiene que solicitarla. Y si no califica, todavía hay otras maneras en las que puede ahorrar en los costos de medicinas.



## ¿Qué debo hacer si ya no califico automáticamente?

Usted debe **solicitar** la ayuda adicional si tiene los siguientes ingresos y recursos:

- Su ingreso anual es menos de \$15,600 por individuo (soltero/a) o \$21,000 por matrimonio (casado/a y viviendo con su cónyuge). Incluso si su ingreso anual es más alto, usted todavía puede calificar si reúne uno de los siguientes requisitos:
  - Usted o su cónyuge mantienen a otros miembros familiares que viven con usted
  - Usted o su cónyuge tienen ganancias por trabajo
  - Usted o su cónyuge viven en Alaska o Hawai
- Sus recursos están limitados a \$11,990 por individuo (soltero/a) o \$23,970 por matrimonio (casado/a y viviendo con su cónyuge). Los recursos incluyen sus ahorros y acciones, pero no incluyen su casa o automóvil.

**Las cantidades mencionadas son para el 2008 y pueden cambiar en el 2009. Aun si sus ingresos y recursos son levemente más altos, debe solicitar la ayuda adicional.**

## ¿Cómo solicito la ayuda adicional?

Es fácil. Sin embargo, solicite cuanto antes para saber si califica, usted puede empezar a recibir la ayuda adicional a partir del 1 de enero de 2009. No hay ningún costo para solicitar.

- Para solicitar en línea visite [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov).
- Para solicitar por teléfono, pedir que le envíen una solicitud por correo, o hacer una cita con su oficina local del Seguro Social, llame al 1-800-772-1213. Los usuarios con teléfono de texto (TTY) deberán llamar al 1-800-325-0778.
- Para solicitar la ayuda adicional a través de su Oficina Estatal de Asistencia Médica (Medicaid), visite [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) o llame GRATIS al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) para su número de teléfono. Los usuarios con teléfono de texto (TTY) deberán llamar al 1-877-486-2048.

## ¿Qué sucede si todavía no califico para la ayuda adicional?

Si usted no califica para la ayuda adicional, revise otras opciones para reducir sus costos de cobertura para medicamentos.

- Puede haber otras maneras de recibir ayuda con los costos de cobertura de recetas médicas. Comuníquese con su Oficina Estatal de Asistencia Médica (Medicaid) o el Programa Estatal de Asistencia sobre Seguros de Salud (SHIP por su sigla en inglés) para más información. Llame GRATIS al 1-800-MEDICARE o visite [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) para estos números de teléfono.



## ¿Qué sucede si todavía no califico para la ayuda adicional? (continuación)

- Usted puede cambiar a un nuevo plan de Medicare de recetas médicas con su cobertura comenzando el 1 de enero de 2009. Compare los planes del 2009 con su plan actual para ver si puede ahorrar más dinero.

Usted puede usar [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) para comparar los planes. Bajo “Herramientas de Búsqueda” seleccione “Búsqueda de Planes Medicare para Recetas Médicas”. También puede llamar GRATIS al 1-800-MEDICARE o a su SHIP para que le ayuden a comparar planes. Los usuarios con teléfono de texto (TTY) deberán llamar al 1-800-486-2048. Cuando esté comparando planes, asegúrese que el plan cubre los medicamentos que usted toma. También vea si puede continuar utilizando su farmacia para llenar sus recetas.

- Puede haber planes de Medicare para medicamentos sin primas ni deducibles disponibles en su área para el 2009. Los nuevos planes de Medicare para recetas médicas comenzarán a anunciarse a partir del 1 de octubre.
- Al ya no calificar para la ayuda adicional, usted tiene hasta el 31 de marzo de 2009 para cambiar de planes. Recuerde, usted puede pedir o volver a solicitar la ayuda adicional si sus ingresos y recursos cambian.

### Para más información

Para información sobre la ayuda adicional, visite [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov). O, llame al Seguro Social al 1-800-772-1213. Los usuarios con teléfono de texto (TTY) deberán llamar al 1-800-325-0778.

Si tiene preguntas sobre la cobertura de Medicare para recetas médicas, usted puede usar los siguientes recursos:

- Llame GRATIS al 1-800-MEDICARE.
- Revise el manual de “Medicare y Usted”.
- Visite [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov).
- Llame a su Programa Estatal de Asistencia sobre Seguros de Salud (SHIP) para asesoramiento gratis y personalizado sobre su seguro médico. Revise su manual “Medicare y Usted” o llame GRATIS al 1-800-MEDICARE para su número de teléfono.



*Mi Salud.*  
*Mi Medicare.*

CMS Publicación No. 11215-S  
Revisada en julio 2008